

# Brief B1 نماذج رسائل باللغة الألمانية

إشتريت قارئ أقراص و بعد مدة تعطلت .

أكتب رسالة للشركة المنتجة أو البائع تشرح المشكلة و ما يمكن فعله

„Sehr geehrte Damen und Herren

vor zwei Monaten habe ich bei Ihnen einen tragbaren CD-Player bestellt und erhalten. Leider muss ich Ihnen heute mitteilen, dass er kaputt ist. Die CDs wurden von Anfang an nicht richtig eingezogen. Man muss die Taste mehrmals drücken, erst dann funktionierte das Gerät. Jetzt lässt es sich gar nicht mehr öffnen

Auf dem Gerät sind noch vier Monate Garantie. Ich schicke Ihnen deshalb das Gerät zurück, Garantie und Rechnung sind beigelegt

Ich darf Sie bitten, das Gerät entweder zu reparieren oder umzutauschen. Falls das nicht möglich ist, würde ich Sie um Erstattung des Kaufpreises bitten

In 6 Wochen kehre ich in meine Heimat zurück, das heißt ich verlasse Deutschland. Ich möchte das Gerät natürlich gern mitnehmen. Daher wäre ich Ihnen dankbar, wenn Sie die Angelegenheit möglichst umgehend klären und mich dann benachrichtigen würden

Danke Ihnen im Voraus Mit freundlichen  
Grüßen\_\_\_\_\_

رسالة اعتذار عن عدم التمكن من حضور كورس اللغة هذا الاسبوع

„Sehr geehrte Frau Meinert

mein Name ist xxxxxxxxx und ich besuche seit September 2009 einen Deutschkurs in Ihrem Haus. Leider ist mein Sohn gestern krank geworden und ich kann in dieser Woche nicht zum Deutschkurs kommen. Ich bitte Sie, mich zu entschuldigen und ich hoffe, dass ich den Deutschkurs weiter besuchen kann

Ich habe eine Bitte an Sie: Könnten Sie mir die Hausaufgaben für die nächste Woche, wenn ich lange nicht komme, zu schicken? Meine E-Mail Adresse ist: xxxxx@hotmail.com Wie Sie wissen, bin ich fleißig und mache jeden Tag Hausaufgaben gerne. Ich hoffe, dass ich meine Privatprobleme bald lösen kann und in der nächsten Woche wieder zum Deutschkurs komme

Ich bedanke mich für Ihre Mühe und Unterstützung

Mit freundlichen Grüßen \_\_\_\_\_

أكتب شكوى لصاحب المنزل تعلمه أن كابل التلفاز معطل وماهي الاجراءات المطلوبة

„Sehr geehrter Herr Müller

seit zwei Wochen funktioniert der Fernseher in meiner Wohnung nicht. Ich bin kein Fernsehfan, aber ohne Nachrichten und den Wetterbericht kann ich nicht leben. Schicken Sie bitte einen Handwerker zu mir, um meinen Fernseher zu reparieren und die Hausantenne auf dem Dach zu prüfen. Diese Antenne ist sehr alt und macht viele Störungen. Warum haben Sie auf meinen Anruf nicht reagiert? Was ist denn los

Ich warte noch drei Tage und wenn Sie weiter nichts machen, gehe ich zu meinem Anwalt. Tut mir leid, aber das ist viel zu viel für mich.

Früher habe ich gedacht, dass es nur ein Zufall ist, wenn Sie auf andere Probleme der Hausbewohners nicht reagiert haben. Aber jetzt meine ich, dass es schon systematisch ist. Aber ich habe die Hoffnung, dass Sie mein Problem verstehen und schnell reagieren können

Ich bedanke mich im Voraus

Mit freundlichen Grüßen \_\_\_\_\_

أكتب شكوى لصاحب المنزل تعلمه أن كابل التلفاز معطل وماهي الاجراءات المطلوبة

„Sehr geehrter Herr Müller

ich hatte Sie am Dienstag schon angerufen, weil mein Fernseher nicht funktioniert. Ich kann kein Programm mehr empfangen. Sie haben sich leider nicht bei mir gemeldet. Deshalb schreibe ich Ihnen jetzt. Ich hoffe, dass jemand die Sache überprüft. Ich bin jeden Tag ab 18 Uhr zu Hause und am Samstag der ganze Tag. Für mich ist das Fernsehen so wichtig, weil ich mit der Antenne auch Programme aus meiner Heimat sehen kann

Wenn ich keine Antwort bekomme, lasse ich denn Anschluss von einer Firma prüfen und schicke die Rechnung an die Hausverwaltung

Mit freundlichen Grüßen \_\_\_\_\_

صديق سافر وطلب منك الاهتمام بمنزله ولكنك للأسف مضطر للسفر لان والدتك مريضة وستغيب 5 ايام.

**,Liebe Silke**

**wie geht es dir? Heute morgen um sieben Uhr hat mich mein Freund Tom angerufen. Er muss sofort zu seinen Eltern fahren und hat mich gebeten, dass ich mich um seine Wohnung kümmern soll zum Beispiel Blumen gießen, Post abholen, um seinen Hund kümmern. Aber ich kann leider das nicht tun. Ich muss am Mittwoch für 5 Tage nach Berlin fliegen und mich um meine kranke Mutter zu kümmern. Liebe Silke, ich habe eine Bitte an dich. Vielleicht kannst du mir helfen? Kannst du dich um Tom Wohnung kümmern z.B. Blumen gießen und Post abholen? Tom Hund nehme ich mit. Wenn ja, ruf mich bitte an oder schreib mir eine E-Mail. Bis bald**

**Viele Grüße \_\_\_\_\_**